



威海奧德國際貿易有限公司
WEIHAI AUTOMATION INTERNATIONAL TRADING CO.,LTD



***HIGH QUALITY
ENGINEERING PRODUCTS***

www.whautomation.com

Contents

目 录

ABOUT US

关于我们02

DOGA TORQUE ARM SYSTEMS FRANCE

法国DOGA 反作用力臂03-05

DOGA TORQUE MEASURING INSTRUMENTS

法国DOGA 扭矩测量仪06

DOGA SCREW DRIVING SYSTEMS

法国DOGA 电动工具07

BODMER RIVETING MACHINES SWITZERLAND

瑞士BODMER 铆接机08-10

MAEDER MANUAL AND PNEUMATIC PRESSES GERMANY

德国MAEDER 压力机11-15

HORST BENZING MECHANICAL MEASURING SYSTEMS GERMANY

德国HORST BENZING 同心度测量仪16

WEIDMANN MECHANICAL PRESSES SWITZERLAND

瑞士WEIDMANN 压力机17-18

HORMEC DISPENSING SOLUTIONS SWITZERLAND

瑞士HORMEC 精密点胶机19-23

SOMAUT MARKING SOLUTIONS ITALY

意大利SOMAUT刻印机24-27

MOBI MARKING MACHINES INDIA

印度MOBI MARKING手持式打标机28-29

HIRT COOLING SYSTEMS SWITZERLAND

瑞士HIRT不锈钢冷却管30-31

FRIBOSA VICES SWITZERLAND

瑞士FRIBOSA设备专用台虎钳32

UNTANGLER SPRING SEPARATOR JAPAN

日本UNTANGLER弹簧分离器33

'SECOND' FLUID DISPENSING SYSTEMS CHINA

世椿点胶机33-35



简介 PROFILE



WAI provides engineering solutions for many types of manufacturing processes, integrating our range of manual and pneumatic presses, riveting machines, torque arms with screw driving equipment, dispensing solutions, marking solutions as well as workstations and semi automatic workstations, in order to satisfy our customers needs. To supplement this we have an excellent tooling service offering tooling of all kinds and can also provide finished part manufacturing for our Global customers.

WAI's selection of machines, equipment and tooling are used in a wide range of manufacturing industries from automotive to electronics, guaranteeing consistent quality and achieving substantial reductions in manufacturing costs from improved processes and shortened cycle times. Our high quality tooling and finished components parts come at a very competitive price, helping many of our customers to become even more successful as a result of reduced manufacturing costs.

威海奥德国际贸易有限公司为广大客户提供自动化解决方案，主要基于拧紧，冲压，铆接，刻印，点胶，打标等工艺为客户提供进口设备，配套工装夹具等自动或半自动化应用。广泛应用于汽车零部件，新能源，电子，医疗器械，航天航空等众多领域。在确保高质量要求等前提下，减少企业成产成本。

欧洲进口高端设备以及控制软件为为核心集成工艺链技术平台，打造智能生产工业4.0

DOGA PARIS FRANCE

ABOUT DOGA

Our French supplier, founded in 1946, designs, manufactures and markets high added value solutions and industrial equipment all over the world. DOGA is a reference in the tightening assembly, machining, welding bolting and hydraulic equipment sectors.

A CUSTOMER-ORIENTED INNOVATION DYNAMIC 4.0

DOGA believes that industrial competitiveness is based on performance and dynamic production processes, optimization of workstation ergonomics while developing tools and production systems connectivity. These themes are major axes of the Industry 4.0 movement.

法国DOGA成立于1946年，为全球性工业装配提供设计，制造高质量解决方案和设备加工生产。DOGA主要致力于紧固装配、机械加工、焊接螺栓及液压设备等领域。

客户至上-智能创新4.0

我们相信工业核心竞争力是基于优化性能以及智能生产的过程，建立一个高度灵活的个性化和数字化的产品与服务的生产模式。这是我们实现工业4.0运动的主要方向。



73 years of experience since the company was founded in 1946

法国DOGA公司成立于1946年，距今已有73年历史



49 countries served by our importers or subsidiaries

DOGA服务于全球49个国家客户群体



15000 customers

数量约15000的客户群体



100 employees in France

法国总部DOGA聘用约100位员工



50 partner factories in the world

全球50家合作伙伴



40% of the sales on International

全球销量占DOGA生产的40%

DOGA TORQUE ARM SYSTEMS

法国 DOGA 反作用力臂



Model 型号	Torque Range 扭力范围	Tool Φ 工具直径	Operating Range 行程范围	Load Range 承重范围	Posi Control 防错功能
BA 系列	5–1000Nm	25–52mm	200–400mm	0.9–16kg	–
BA...PC 系列	12–100Nm	25–52mm	195–395mm	1.2–4kg	Yes
BA...R 系列	5–100Nm	25–52mm	450–1100mm	0.9–6kg	–
BA...RPC 系列	12–100Nm	25–52mm	450–1100mm	1.2–4kg	Yes
BA...C 系列	25–60mm	28–52mm	250–350mm	2.2–5kg	–
DMF 系列	5–300Nm	25–73mm	460–3000mm	1–10kg	–
DMF...PC 系列	30–140Nm	28–52mm	560–2000mm	1–6kg	Yes
Slider 系列	8–300Nm	32mm–On request	450mm– On request	1.2kg– On request	–
Slider BA/BAR 系列	12–100Nm	25–52mm	450–900mm	1.2–5kg	–
Slider BA/BAR–PC 系列	12–100mm	25–52mm	450–900mm	1.2–4kg	Yes

DOGA POSI-CONTROL DPC TOUCH

法国 DOGA DPC 防错控制系统



TECHNICAL FEATURES 控制器参数:

Dimensions 产品尺寸: 202 x 127 x 38 mm

Weight 重量: 550 gr

I/O's 输入/输出: 12 inputs, 12 outputs, 24Volts

LCD screen 液晶显示屏: 7" touch screen (800 x 480 m/m)

Encoders 编码器: until 4 encoders, (0 - 5 V)



Power supply
电源线接口

2 ports for low voltage
DOGA screwdrivers
DOGA
电动螺丝刀接口2个

12 inputs/12outputs
(assignable)
12/输入/12输出
(可分配)

Encoders port
编码器接口

RS232 port (firmware
upgrade and bar code
reading/Job selection)
RS232接口 (用于软件升级
以及扫码器)



Versatile:

Suitable for all DC tools-low voltage and air tools
Poka-Yoke and sequencing controller
Assignable I/Os
Suitable to connect to screw feeders
Open job structure enables customers logical sequences

兼容:

可连接直流电动工具以及气动工具
拧紧位置防错以及顺序检测控制
可分配地输入输出接口
可连接自动送料机
可与其它设备通讯-用于自动化管理

User friendly:

Easy to use software
Touch Screen
Self teaching sequencing
Smart tolerance detection
Process and sequencing visualization

人性化设计:

操作简便
触摸屏设计
自动读取定位数据
自动设置公差
可视化操作

Fast and powerful:

DOGA software
999 programmable functions
255 steps per function
99 position per step
4 position encoders

DOGA 控制系统:

DOGA 软件
存储 999 套程序
每套程序可设置 255 个功能
每个功能兼容 99 个紧固位置
4 个位置编码器

DOGA TORQUE MEASURING INSTRUMENTS 法国DOGA扭矩测量仪



EZ Smart Series

- Easy to use scroll Menu
- External transducers may be plugged
- 500 readings memory
- USB output
- Cm/Cmk statistics inside
- Pulse tools measuring mode

EZ智能扭矩测量仪

- 按键式操作
- 可外接传感器
- 500个读数内存
- USB输出
- Cm/Cmk统计
- 脉冲测量模式

MTA Torque & Angle Analyser

- Transducers automatic recognition
- 7 measuring modes
- Suitable with Force, Torque, Angle Transducers
- Real time clock and USB interface
- Graphic functions on PC interface
- 5000 readings memory
- Delivered with PC interface, torque meter bootloader, statistics program (via Excel)

MAT扭力&角度检测仪

- 自动识别功能
- 7种测量模式
- 适用与力、扭矩、角度传感
- 实时读取和USB接口
- PC图形功能读取接口
- 5000个读数内存
- 交付包括：PC接口，扭矩计加载器，程序统计(通过Excel)

DOGA SCREW DRIVING SYSTEMS

法国 DOGA 电动工具

The MD series is a complete line of Torque and Angle control tightening tools developed with productivity and manufacturing quality in mind.

MD 系列电动拧紧工具可控制扭力和角度，有效提高产品质量以及生产效率。



Straight Screwdrivers from 0.03 to 49 Nm
-Lever start
直柄螺丝刀 0.03-49Nm 按压式启动



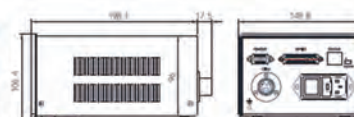
Pistol screwdrivers from 0.1 to 49 Nm
-Trigger start-handle or top exit cable
枪式螺丝刀 0.1-49Nm 触发式启动



Angle nutrunners from 0.2 to 49 Nm
弯头式螺丝刀 0.2-49Nm



Fixture spindle for automation 0.01 to 49 Nm
(Remote start through I/O of the controller)
全自动螺丝刀 0.01-49Nm
遥控启动接收控制器输入输出信号



Dimensions:150(W)198(D)106(H)Weight:2



MDC-26 and MDC 32Controller are also available with Memory card for data traceability.See MDC-26 M and MDC-32 M hereunder.

Item	Specifications	
	MDC-26 Code 6-1050571 MDC-26 M Code 6-1050573	MDC-32 Code 6-1050572 MDC-32 M Code 6-1050574
Input	AC120VC/AC230V,50/60Hz	
Output	DC38V 3.5A	
Fuse	230V 10A	
Operating environment	0~40 C /15~80%RH(without dew)	
Front panel	4.3"Color LCD with touch screen	
communication	1 x RS232C,1 x Ethernet	
Protocol	Modbus RTU,Modbus TCP/IP	
I/O	8 Inputs & 8 Outputs assignable I/O(25P D-Sub)	
Tightening strategies	15	
Torque calibration	-10%~+10%	
Screwdriver recognition	Auto detection of connected driver when ON of controller	
Error display	Error code display (3 groups)	
Fastening verification	Fastening data verification (NG/OK) by the preset pattern of angle.	



BODMER KÜSNACHT AG

The leading company in riveting and cold-forming technology

ABOUT BODMER BK

Bodmer Technology to join parts from the inventors of the Taumel Riveting Process

Bodmer Kuesnacht AG introduced over 50 years ago worldwide. A completely new riveting technology by developing the Taumel Riveting Process.

Today Bodmer offers Taumel and Radial Riveting Machines for cold forming processes. Almost all cold forming processes can be done either on a standard machine or on a machine supplied with a multihead to be able to rivet light or heavy duty rivets and to rivet several rivets at the same time.

Bodmer riveting machines and spindles can be used to rivet small and delicate parts as well as bolts up to 50 mm in diameter.

瑞士BODMER BK铆接专家

BODMER BK 铆接机成立于1908年，专业致力于研发生产铆接机，至今超过50年的行业经验成就了成熟稳定的旋铆和径向铆接技术。在提供标准铆接技术的同时，BODMER BK 铆接机还可以根据客户需求提供定制服务，或多铆头铆接，双向同时铆接等要求

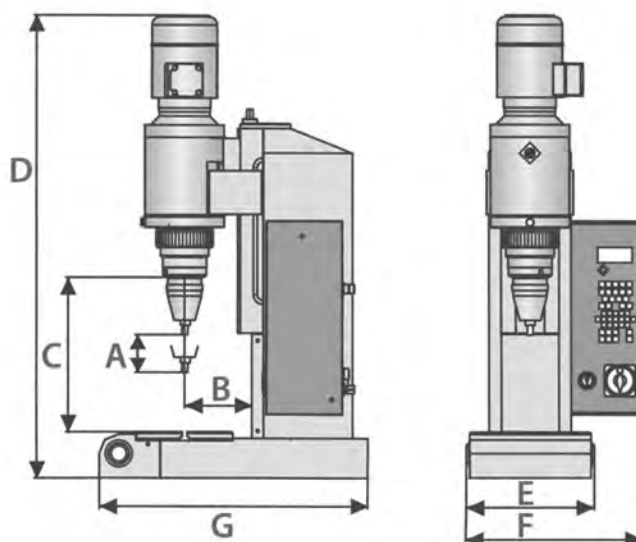
BODMER BK 铆接机铆接范围可从易碎材质等微型零件，到铆接直径为50毫米的铆接要求，设备具有高精密度，高稳定性，使命寿命长等特点。



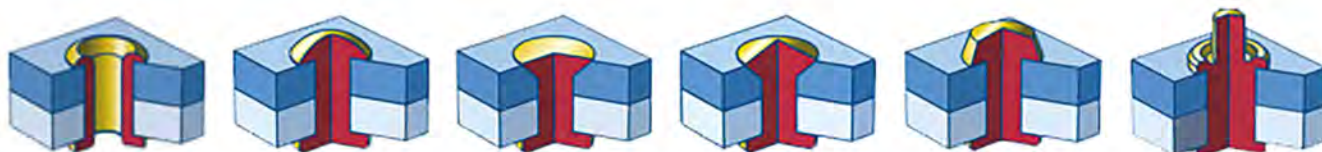


BODMER RIVETING MACHINES

瑞士 BODMER 铆接机



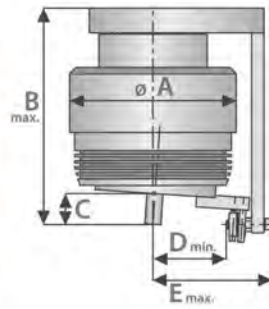
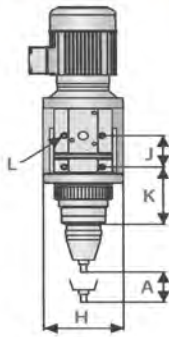
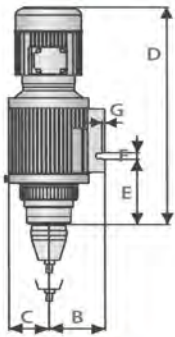
WORKSTATIONS 设备参数											
NM BK	Ø	A max.	B	C max.	D max.	E	F	G	H	kg	lb
40	4.0	30.0	120.0	340.0	870.0	210.0	325.0	461.0	10.0	103.0	227.1
60	6.0	30.0	120.0	340.0	870.0	210.0	325.0	461.0	10.0	103.5	228.2
80	8.0	40.0	135.0	215.0	916.0	210.0	325.0	476.0	10.0	140.0	308.6
105	10.5	40.0	135.0	375.0	1074.0	260.0	365.0	610.0	10.0	165.8	365.5
130	13.0	40.0	160.0	380.0	1074.0	260.0	365.0	610.0	10.0	192.5	424.4
160	16.0	40.0	160.0	380.0	1074.0	260.0	365.0	610.0	10.0	194.5	428.8





BODMER RIVETING MACHINES

瑞士 BODMER 铆接机



RIVETING UNITS 旋铆头参数

NE BK	Ø	A max.	B	C	D	E	F	G	H	J2	K	L	kg	lb
40	4.0	30.0	100.0	60.0	445.0	134.5	16.0	6.0	122.0	77.0	115.0	M10	16.5	36.4
60	6.0	30.0	100.0	60.0	445.0	134.5	16.0	6.0	122.0	77.0	115.0	M10	17.0	37.5
80	8.0	40.0	115.0	82.0	536.0	159.5	16.0	6.0	164.0	77.0	140.0	M10	32.8	72.3
105	10.5	40.0	115.0	82.0	536.0	159.5	16.0	6.0	164.0	77.0	140.0	M10	33.0	72.8
130	13.0	40.0	140.0	105.0	595.0	159.5	16.0	6.0	210.0	77.0	140.0	M10	59.5	131.2
160	16.0	40.0	140.0	105.0	595.0	159.5	16.0	6.0	210.0	77.0	140.0	M10	60.0	132.3

MULTI RIVETING HEADS 多铆头参数

BK	MF	max.*	A	B	C	D	E
40/60	40	50.0	105.0	155.0	25.0	49.0	86.0
	43	50.0	105.0	183.0	50.0	49.0	86.0
80/105	80	70.0	135.0	175.0	25.0	59.0	96.0
	83	70.0	135.0	203.0	50.0	59.0	96.0
130/160	130	100.0	175.0	208.0	25.0	79.0	116.0
	133	100.0	175.0	236.0	50.0	79.0	116.0

Standard Controls P100

20 different programs pressure and cycle time
Parts counter
Batch stop
Password
Machine and program configuration by means of set up function

标准控制系统 P100

存储 20 种铆接程序可设置时间和压力
计数功能
设置铆接产品总量
程序密码锁
简洁式按键操作功能

Extended Controls

P101

Presence of rivet detection, length of rivet measuring
Stroke speed and distance control
Interface data download with module

P102

Measurement of protrusion of rivet
Parts detection
Integrated quality control
P102 can only be installed provided P101 is installed

附加功能

P101

检测铆钉长度
行程时间和速度可调
数据存储可选

P102

识别铆接产品
控制铆接后高度
铆接质量控制
P102 适用于 P101 基础之上



MAEDER PRESSES GmbH GERMANY

ABOUT MAEDER

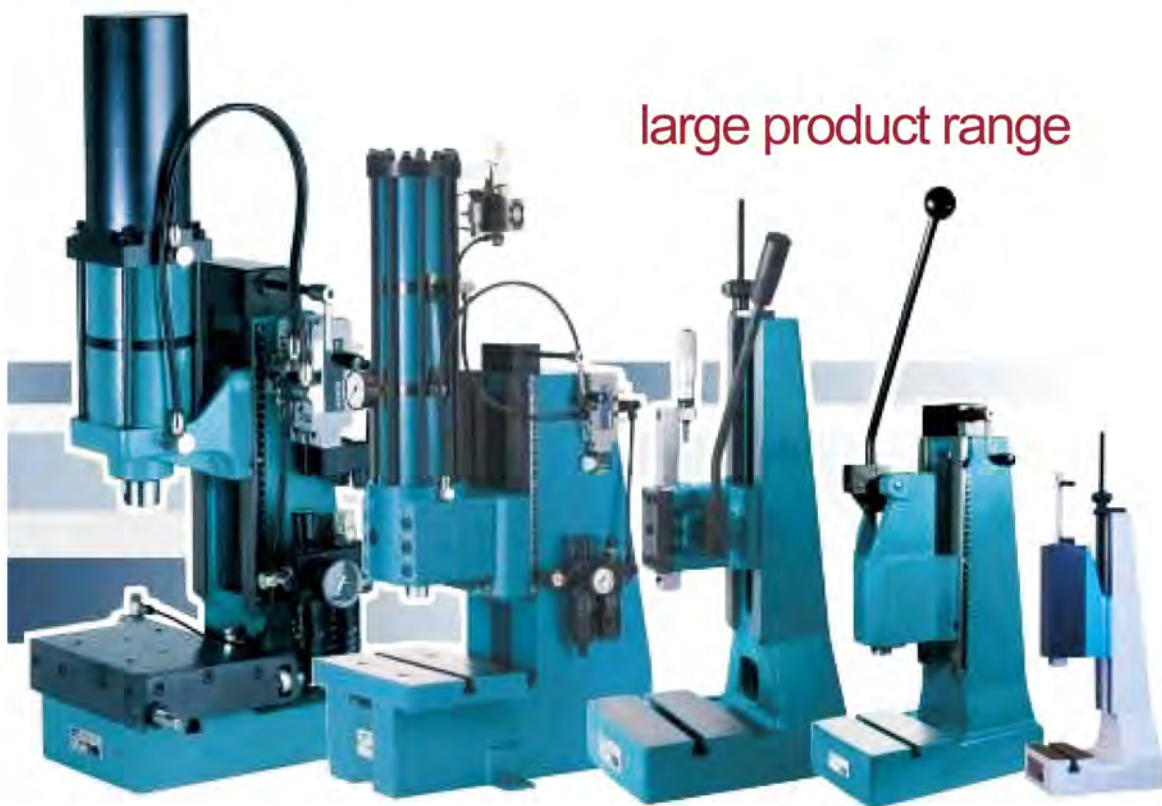
Maeder a company established over 50 years ago is one of the leading German Press manufacturers of manual and pneumatic presses. Maeder presses are manufactured in their own factory in Germany with high production intensity very crucial for high precision, reliability and quality. Maeder presses are extremely versatile and can be used for assembly, pressing, joining, bending, crimping, riveting, punching, gluing and much more. Our ranges of presses cover from 30 N to 100 kN.

德国Maeder压力机成立于1960年，是全球领先的手动和气动压力机制造商之一。对于满足Maeder压力机高精密度和稳定性的产品质量要求，引进最先进加工技术以及数控中心，数十年保持生产稳定运行及高能效，对于Maeder而言十分关键。Maeder压力机可满足装配，冲压，连接，折弯，卷边，铆接，冲孔等工艺要求，压力范围可覆盖30N到100kN，同时可根据客户要求提供冲压过程检测仪控制系统。

Welcome to
mäder pressen
Power, Precision, Versatile



large product range



MAEDER MANUAL AND PNEUMATIC PRESSES

德国 MAEDER 压力机



Model 型号	Capacity 压力	Working stroke 工作行程	Throat 喉深	Daylight 调节高度	Daylight with DP 配 DP 调节高度	Stand height 标准高度	Weight 重量
EP Rang 系列	5-12kN	40-60mm	63-80mm	40-338mm	20-359mm	355-570mm	10-32kg
APK Range 系列	15-30kN	40-60mm	100-250mm	49-295mm	35-274mm	425-520mm	39-63kg
VK Range 系列	5-30kN	40-60mm	63-250mm	40-375mm	25-359mm	355-570mm	10-63kg
APZ Range 系列	1.5-2.5kN	40-100mm	63-80mm	40-390mm	-	355-570mm	8.5-29kg
VZ Range 系列	1.5-2.5kN	40-100mm	63-80mm	35-390mm	-	355-570mm	8.5-29kg



Precision Ram Adjustment (DP)

The Precision Ram Adjustment enables the press pressure point to be precisely set directly at the ram. The adjustment range is $\pm 1.5\text{mm}$.

精密冲压调节仪 (DP)

适用于高精密度冲压产品，在冲压行程末端可进行微调，最低可调 0.02mm ，微调范围 $\pm 1.5\text{mm}$ 。



Micrometer Stop (MICRO)

The micrometer stop is used with rack and pinion presses for high precision assembly. Enables the press stroke length to be accurately adjusted to 0.01mm .

适用于齿轮齿条压力机的高精密产品的定位功能，行程可达到 0.01mm 微调。

千分定位尺 (MICRO)

适用于齿轮齿条压力机的高精密产品的定位功能，行程可达到 0.01mm 微调。



Return Travel Lock (HS)

Return Travel Lock for manual toggle rack and pinion presses. Lever can not return unless stroke is complete. Quick release button to remove jammed parts.

回转自动锁装置 (HS)

回转自动锁装置适用于所有手动压力机，可以有效防止因操作不当而没有完成整个冲压行程的操作。

Table Bore (TB)

The bottom part of the tool can be mounted in the centric table bore. The table bore enables to change tools quickly. Reduces set up time.

操作台内孔 (TB)

操作台中心固定孔可有效固定夹具，提高生产效率。



Parts Counter (Z)

Parts produced five digit stroke counter. Can be reset.

计数器 (Z)

五位数计数器用来记录冲压次数，可以归零重置。



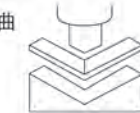
组装



压入



弯曲



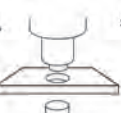
衔接



切割



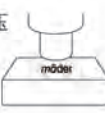
冲孔



卷边



冲压

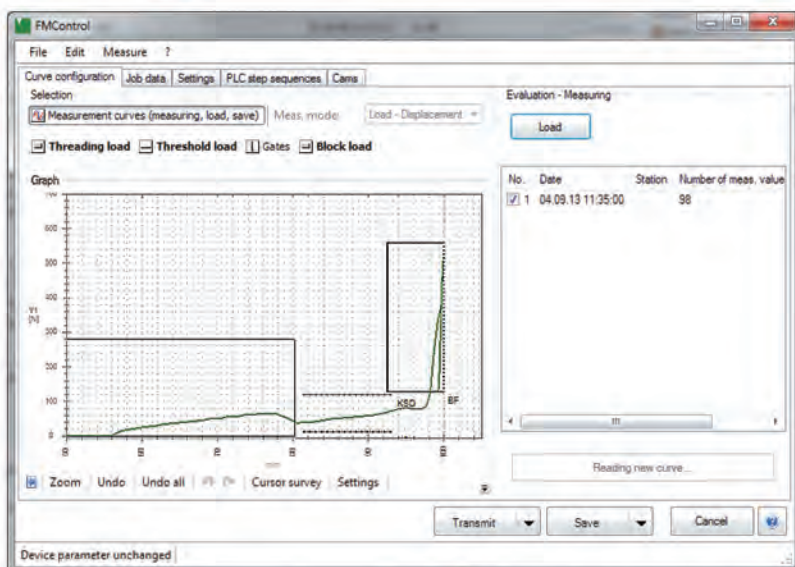


MAEDER LOW-COST MONITORING AND LOGGING OF MANUAL PRESSES

德国MAEDER手动压力机过程检测仪



Can be fitted to all Maeder Hand Presses
Intelligent sensors, automatic recognition of sensor values
Auto-configuration of the measurement program with the master-card
Easy, one-button operation
Bright OK /NOK displays
Adjustable alarm tone
Diverse counter functions
One channel measurement (force only) possible
Measurement logging with USB interface
Tool card for storing and setting tool-specific measurement data
Cam PLC operation
PLC card for storing and setting programs
Maeder 压力机控制系统适用于所有手动压力机
配备智能传感器可自动读取数值
自动组态测量程序
一键式操作
显示灯提示功能
可设置报警音
可设置计数功能
单通道压力测量显示
USB 保存数据
工具卡设置以及存储测量数据
Cam PLC操作
PLC操作卡



MAEDER MANUAL AND PNEUMATIC PRESSES

德国 MAEDER 压力机



Model 型号	Capacity 压力	Working stroke 工作行程	Throat 喉深	Daylight 调节高度	Daylight with DP 配 DP 调节高度	Stand height 标准高度	Weight 重量
APK Rang 系列	5-60kN	35-40mm	80-300mm	80-330mm	65-250mm	450-630mm	22-250kg
VKL Range 系列	5-60kN	35-40mm	80-300mm	80-330mm	65-250mm	450-630mm	22-250kg
NP Range 系列	20-40kN	0-6mm 40-60mm	130-300mm	58-325mm	-	580-630mm	95-136kg
DA Range 系列	1.5-56kN	40-120mm	63-300mm	40-365mm	-	355-630mm	11.5-312kg
HP Range 系列	30-100kN	40-50mm	130-300mm	140-385mm	-	580-630mm	78-311kg
MP Range 系列	30-750N	60mm	63mm	43-208mm	-	355mm	9.5-12kg



Rotary Indexing Table 12 positions
12 工位旋转工作台



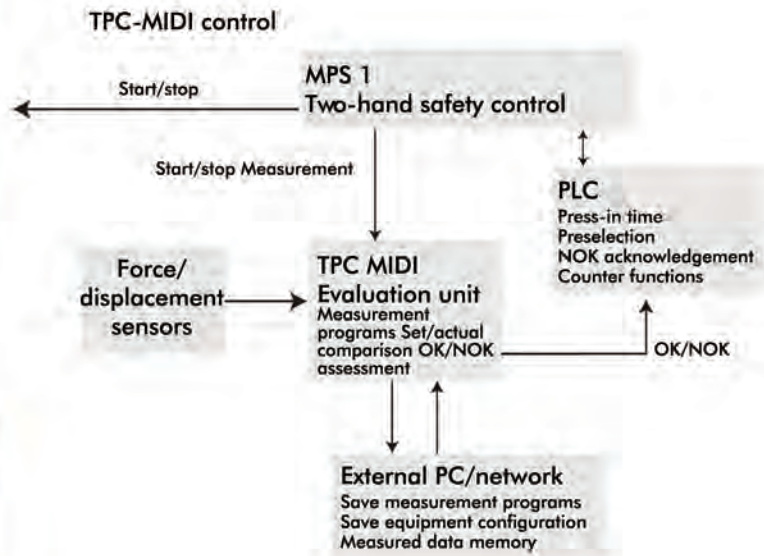
Slide Fixture
固定滑块



Press Work Station
压力机半自动化设备



MAEDER TPC-MIDI PROCESS MONITORING 德國EDER 压力机控制系统



- 1、TPC-MIDI can be programmed via the membrane keyboard or conveniently using the PC software.
- 2、TPC-MIDI stores 8 different measuring programs
- 3、3 off windows possible per program
- 4、Window types: insertion, pass-through and block windows as well as an envelope curve.
- 5、Force measurement directly in the force characteristic with DMS sensor developed especially for presses
- 6、Software for programming and saving measuring programs

- 1、TPC-MIDI 可通过 TPC 集成键盘或在 PC 软件上编辑设置程序
- 2、TPC-MIDI 可存储设置 8 种不同的检测程序
- 3、每种程序可设置 3 个显示窗口
- 4、具有四种不同窗口显示模式：嵌入式窗口，穿透式窗口，模块窗口，以及包络曲线
- 5、专业研发的 DMS 传感器为整个压力检测过程提供更为精确的数据跟踪检测值
- 6、TPC-MIDI 压力检测控制系统可设置编程软件以及保存测量数据



HORST BENZING GmbH GERMANY

ABOUT HORST BENZING

Horst Benzing GmbH was established in the early 1950's as a family business and specialised from the very start in making precision engineering products. Within a few years that specialization was extended to mechanical measuring devices, run out testers and manual presses.

Today Horst Benzing GmbH is a wholly owned company of Maeder Presses GmbH.
Parts can be measured for roundness, tapers, length, depth, thickness and alignment.

德国 Benzing 精密同心度测量仪是德国Maeder集团旗下公司之一，成立于 1950 年致力于生产专业测量设备，适用范围广泛、使用维护方便，是理想的专用测量工具。适用于测量零件圆度、同心度、锥面、深度、厚度、断面差等精密测量。

MECHANICAL MEASURING SYSTEMS 德国 BENZING 测量仪



WEIDMANN MASCHINENBAU AG SWITZERLAND

ABOUT WEIDMANN

Weidmann Maschinenbau was established in 1943 as a supplier to the mechanical engineering industry. It began manufacturing its own mechanical press products in 1950. Since that time, it has constantly developed and supplemented its range of presses.

These days, we offer a full range of mechanical presses up to a pressure rating of 5 tonnes. Currently, there are far in excess of 5000 Weidmann presses in daily use in more than 20 different countries.

WEIDMANN机械制造公司成立于1943年，主要为工程机械行业做加工以及生产。1950年开始研发生产自己的机械压力机。目前我们提供压力最高可达5吨超长行程以及喉深的全系列手动冲压。目前在20多个国家，每天使用超过5000台WEIDMANN机超手动压力机。

The right press for any job

Weidmann piercing presses



WP-Junior

Max. pressure最大压力: 15kN

Particularly well suited to assembly operations for small electrical motors, pumps, valves, control equipment, etc. Another frequent area of application is in medical technology.

特别适用于小型电机、泵、阀门、控制仪器，医疗器械等产品的装配作业。

WP-U-Junior

Max. pressure最大压力: 20kN

Similar to the WP-Junior, but particularly well suited to fine assembly tasks.

WP-Junior同系列压力机，具备更大压力适用于精密冲压。

HWP5

Max. pressure最大压力: 50kN

Particularly well suited to assembly operations in the vehicle industry (auto, railway and aviation), e.g. for assembling drives, pumps, axle bearings, etc. Can also be used to broach keyways of thicknesses up to 16mm.

特别适用于汽车工业(汽车、铁路和航空)的装配作业，如装配驱动器、泵、轴承等。也可用于键槽钻孔，最大可达16毫米。

EP5

Max. pressure最大压力: 50kN

Similar target group to the HWP5, but with a higher installation height and longer stroke.

HWP5同系列压力机，具备加长工作行程以及喉深

MV5

Max. pressure最大压力: 50kN

Similar to the HWP5 and EP5, but with an adjustable table (4 positions) and higher installation height (1000mm).

One particular use for this press is in the assembly of high-precision spindles for the machine tools industry.

HWP5和EP5同系列压力机，配备高度可调节工作台(4种高度位置)和更长的工作行程(1000毫米)。MV5适用于冲压装配高精密度主轴，多用于机床制造行业。

WEIDMANN MECHANICAL PRESSES 瑞士 WEIDMANN 压力机



Model 型号	WP-JUNIOR	WP-U-JUNIOR	HWP5	EP5	MV5
Capacity 压力	1500kg	2000kg	5000kg	5000kg	5000kg
Working Stroke 工作行程	420mm	420mm	530mm	800mm	1000mm
Throat 喉深	210mm	210mm	250mm	315mm	300mm
Daylight 调节高度	420mm	420mm	530mm	530/800mm	530mm
Ram Bore Φ 冲头孔 Φ	40mm	40mm	56mm	56mm	56mm
Table Size 操作台尺寸	245x200mm	245x200mm	210x250mm	250x360mm	250x360mm
Height 高度	950mm	950mm	1345mm	1650mm	2100mm
Weight 重量	48kg	62kg	145kg	145kg	215kg





hormec technic

HORMEC TECHNIC SA SWITZERLAND

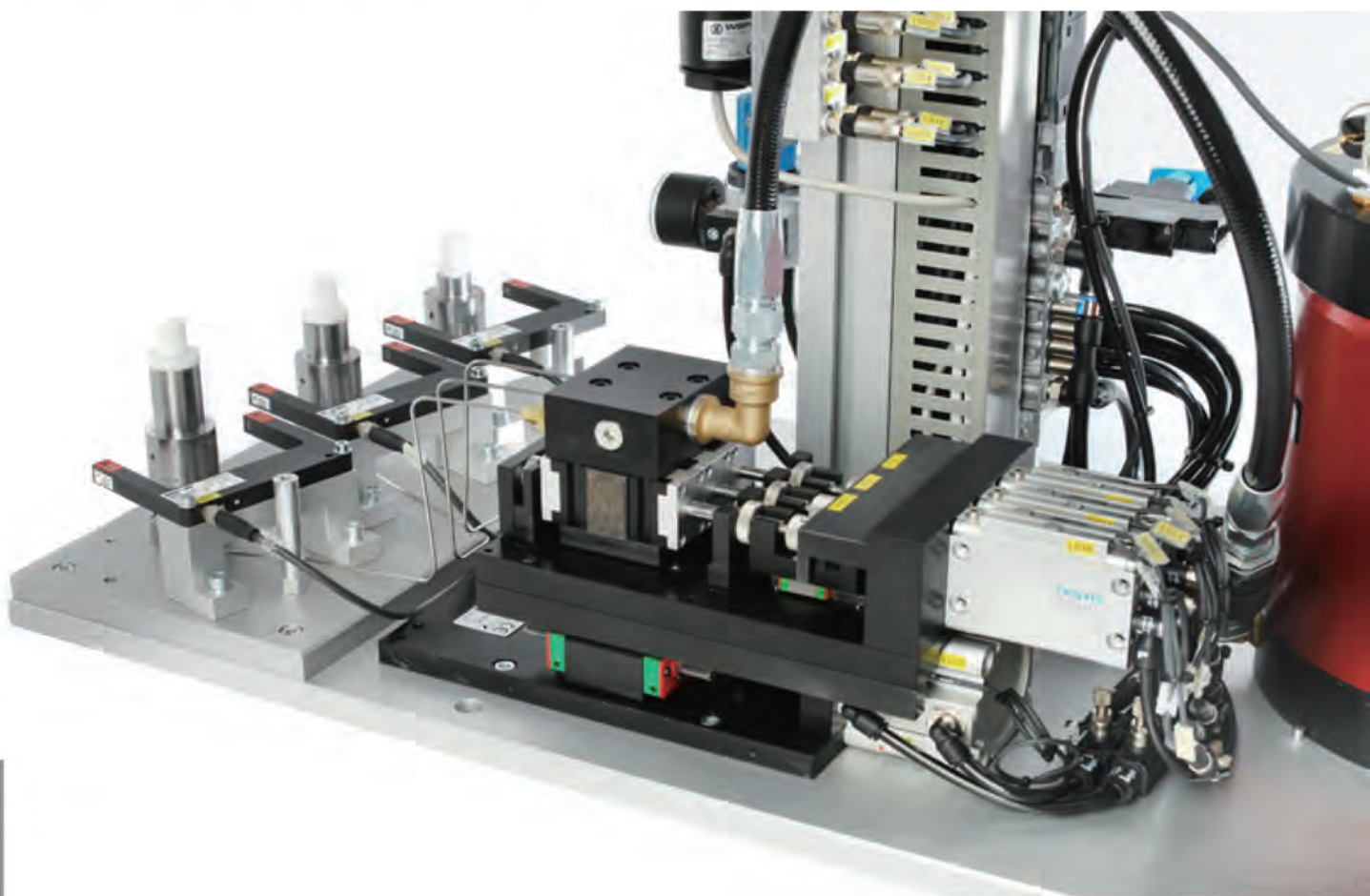
ABOUT HORMEC TECHNIC

Hormec Technic SA was founded in 1965 as a family business close to Biel near Berne the capital of Switzerland. Today Hormec Technic SA exports to most industrialized countries its fluid dispensing products to over 5 000 customers All of Hormec Technic's products are manufactured in their factory in Switzerland. The company's experience and expertise makes them the ideal partner for solving precision dispensing and watch / clock technique problems.

The company designs and manufactures complete solutions with barrel pumps, degassing equipment, pressurised pots, dispensers (time/pressure or volumetric) for dispensing all types of products such as: oils, greases glues, difficult and abrasive products.

Hormec Technic offers many years of experience in design, development and realisation of automated production systems and turnkey solutions.

瑞士HORMEC成立于1965年，坐落于瑞士Bielersee，精密点胶设备出口遍布全球，深受客户青睐。客户至上的宗旨使我们成为解决精密/定量胶技，涂胶等技术的理想合作伙伴。为客户解决了非标自动化以及钟表类等多达50000多份经典成功案例。54年的自主开发经验专业致力于定量涂胶，全自动精密点胶，灌胶，等工艺的应用，为油脂，润滑脂，胶水或其他特殊材料产品在汽车，钟表，航空航天，新能源，电子，医疗器械等行业提供独立工作站或全自动化设备应用。





hormec technic DEGASSING 脱泡



DEGASSING

To remove air bubbles and to homogenize the product before its dispensed.

In order to dispense with the highest precision, products need to be degassed. We provide different solutions to get the best equipment for your automatic degassing system, direct feeding of dispenser or filling pressurised pots, syringes, and also for semi automatic solutions, etc.

脱泡工艺

点胶前的脱泡工艺，可使产品内部分子均匀分布，从而达到高精密度点胶效果。根据产品特点，我们提供不同脱泡方案，可选择脱泡后产品自动输送到点胶或灌胶设备或产品注射器中，也可以根据需求选择半自动化点胶方案。



CONTINUOUS DEGASSING SYSTEMS SDC125DM

SDC 125DM continuous degassing systems are designed to eliminate air pockets or bubbles from grease or other high viscosity products, which have to be dispensed accurately. These systems are directly connected to the workstation.

SDC 125DM 全自动连续脱泡设备

SDC 125DM全自动连续脱泡设备，适用于消除油脂以及其它高粘度胶水中的气穴或气泡，可直接连接自动化生产线。

※双桶循环脱泡，可直接连接自动化生产线，有效提高生产效率



hormec technic

TIME AND PRESSURE DISPENSERS

时间压力控制点胶系列



Dosomat 400-406

Dispensing device specially designed for low viscosity products. To be used manually with model 400 or automatically with model 406. Particularly adapted to dispense adhesives and all very low viscosity products.

Dosomat 400-406 系列适用于低粘度产品点胶，可选择400型号手动点胶，或者406型号自动点胶。非常适用于粘合剂或低粘度产品。



TP FLOW FUNCTION DISPENSING HEADS

Pneumatically actuated dispensing systems for both low viscosity and high viscosity products.

TP 系列气动点胶单元，适用于低粘度-高粘度产品精密点胶。



DOSOMAT 240

« Time / pressure » dispensing set specially designed for medium and low viscosity products.

DOSOMAT 240适用于中低粘度产品点胶。特别适用粘合剂点胶。



DOSOMAT 500 - 700

« Time / pressure » dispensing device set specially designed for low or high viscosity products.

DOSOMAT 500 - 700 适用于低粘度或高粘度产品的手动点胶。



hormec technic

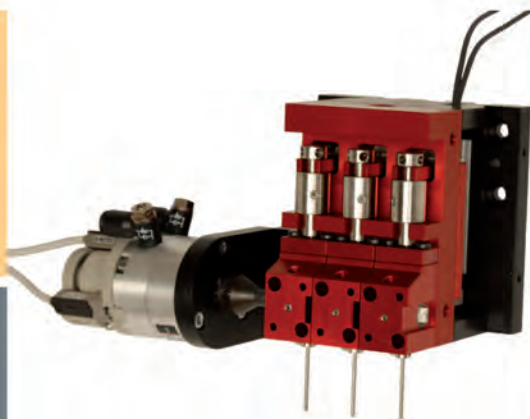
PRECISION VOLUMETRIC DISPENSERS

精密点胶系列

G2 VR

Pneumatic or motorized, for medium to high viscosity products, up to 3 doses in one shot
From 0.1 to 15mm³

气动或自动精密点胶设备，用于中高粘度产品，单次可兼容三种产品点胶。
单次点胶量可设置
0.1-15mm³



G5

Full motorized dispenser, light weight(for robot), for medium to high viscosity products
From 1 to 1000 mm³

全自动化点胶单元，超轻重量可安装用于机械手使用，适用于中度至高粘度产品范围。
点胶量：1-1000mm³



G14

Pneumatic or motorized, for medium to high viscosity products, up to 5 dosages at once from 1-1000mm³



G14系列电动或气动点胶机，用于中-高等粘度产品精密点胶，单次可分别兼容5种产品，点胶量：0.1-1000mm³





hormec technic

SPECIAL DISPENSERS

定制设备



DOSOspin

Dispensing of thin films into drilled holes , small holes, conical holes or cylindrical tube

DosoSpin dispenses different low and middle viscosity products. We always recommend the most suitable dispenser and system for customer applications

DOSOspin喷射点胶

喷射点胶用于内孔，小孔径，锥形孔或圆柱体等产品

DosoSpin喷射点胶，适用于中低粘度的不同产品。可根据客户要求定制设备。



DISPENSER FOR 2 COMPONENTS ADHESIVES DOSOMIX

DOSOMIX 双组分点胶

瑞士Hormec为客户定制设计双组分精密点胶



JETTING

Piezo-spraying : for grease, oil and adhesives

JETTING压力器

用于：油脂，油以及胶水

SOMAUT Sarl ITALY

ABOUT SOMAUT

Somaut was founded in 1975 specialising in design and manufacturing of marking equipment to mark products and components to show trademark, serial numbers and product part numbers.

Using a SOMAUT marking equipment is the only economical and safe marking process to show on any type of product the brand name and references and serial numbers. Manufacturing high quality marking equipment is an industry where, for many years, Somaut is highly specialized in.

意大利SOMAUT成立于1975年，公司一直致力于设计生产刻印机，辊式打标机，烙印机等设备，提供手动，气动以及电动不同系列，广泛应用于标记，铆接，压紧，编号、压平、剪切等，对各种材料规律性或统一要求的打标刻印应用。可做为独立工作站使用，也可以安装在自动化生产线种，实现自动化打标刻印操作，产品具有高精密度，刻印稳定，打标效果一致等优良特点。



MECHANICAL IMPACT MACHINES AND UNITS 意大利SOMAUT刻印机系列



This type of machines is suitable for **marking, riveting, caulking, numbering, dinking, shearing** and all other applications where a regular and uniform impact is required on a wide variety of materials.

意大利Somaut刻印机广泛应用于标记, 铆接, 压紧, 编号、压平、剪切等, 对各种材料规律性或统一的打标应用。

Technical data 参数表

Work Area	Length (L) 100~220mm Width (W) 100~220mm
Impact Force	600~10000kg
Shank ϕ	8*30~30*80mm
Rack Stroke	28~111mm
Toolholder Stroke	8~22mm
Weight	11~185kg
Height of Workpiece to be Marked-Max	153~525mm
Distance Spindle Centre to Column	98~191mm
T-Slot Size	7~12mm
T-Slot Centre Distance	50~120mm

HOT FOIL MARKING MACHINES 意大利SOMAUT烙印机系列



Technical data 参数表

Work Area	Length (L) 160~240mm Width (W) 160~240mm
Column Diameter	40~100mm
Height of part to be marked (max)	240~380mm
T-slots	10~12.5mm
Weight	35~175kg
Heater block	60*80~150*150
Dimension-dimensions	220V
Electrical requirements	300~1000W

Colored and neutral marking machines for non-ferrous materials such as paper, leather, wood, plastic, silk, cloth etc with adjustable pressure and temperature controls and mechanical stop of rack stroke

意大利SOMAUT烙印机分为有色以及原色两种机型, 适用于纸张、皮革、木材、塑料、丝绸、布料等产品打标, 可根据产品要求设置温度以及压力, 工作行程可调。

ROLL MARKING MACHINES 意大利SOMAUT辊式打标机系列



Technical data 参数表

Work Area	Length (L) 130~200mm Width (W) 125~175mm
Distance between columns	90~150mm
Max marking diameter	60~800mm
Max marking length	120~250mm
Max pressure on work table	500~1800kg
Work table vertical traverse	110~150mm



These machines are designed for easy marking, numbering, graduating and knurling without impact on, and deformation of cylindrical, tapered and flat components in a variety of materials such as steel, brass, aluminium etc. Machines feature spring loaded work table to compensate for parts tolerances and ensure uniform and constant depth of marking. Marking slide running on bearings and rise and fall adjustment of work table by means of a manual handwheel.

意大利SOMAUT辊式打标适用于各种锥形，圆柱体，以及平面等在钢铁、铜、铝等不同材质上的产品打标工艺，辊式打标机内置弹簧，有效防震，提高打标精准度。通过转动手轮调节工作行程。

PNEUMATIC MARKING 意大利SOMAUT XY轴气动打标机



Pneumatic Marking 气动打标机

Marking machine with hard metal stylus moved by XY axes systems with stepper motor.

金属触头，配合电机驱动，采用XY轴操作系统。

Control unit for marking cycles as well as the control of the marking unit. 可在触摸屏中设置编辑打标内容。

An interface consisting of a comfortable 8" color touch-screen display with an icon-based user friendly program.

控制系统可保存8个程序，触摸屏设计，程序可下载到U盘中。

Remote control to start marking or for emergency stop.

开关键操作开始工作或重新启动

Air regulator with air filter

配置减压阀以及空气过滤器

MARKING ACCESSORIES 意大利SOMAUT刻印机配件

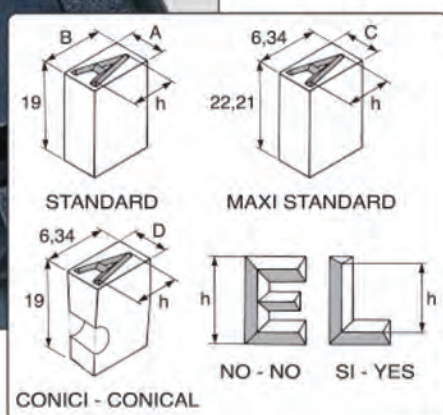


COMPOSIZIONE DEI COFANETTI CONTENT OF CASES																									
A	A	B	B	C	C	D	D	E	E	E	E	F	F	G	G	H	H	I	I	J	J	K	K	L	L
I	I	J	J	K	K	L	L	M	M	N	N	O	O	P	P	Q	Q	R	R	S	S	T	T	U	U
R	R	S	S	T	T	U	U	V	V	W	W	X	X	Y	Y	Z	Z	/	/	/	/	/	/	/	/
4	4	5	5	6	6	6	7	7	7	8	8	8	9	9	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

SEGGI DISPONIBILI - AVAILABLE SYMBOLS

:	;	"	+	x	(	=	°	N°	:	%	□	□	~	±	1/8	1/4	1/2	3/4	3/8	3/16	3/32	3/64	3/128	3/256	3/512
---	---	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---	---	---	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	-------	-------	-------

The box in the photo refers to letters 1-1,5-2-2,5-3-4-5 mm high.
字符高度: 1-1、5-2-2、5-3-4-5 mm

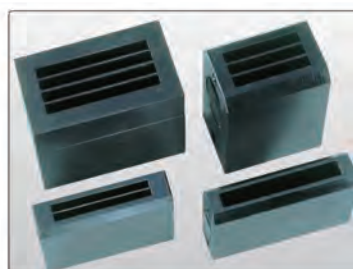


MARKING ACCESSORIES 意大利SOMAUT打标机配件



HAND PUNCHES 打标工具

- Punches made of carbon steel
工具采用碳钢材质加工
- Hardened at 60-62 HRC and sandblasted
工具硬度为60-62, 喷砂工艺



TYPE HOLDER 凸模槽



SOMAUT NUMBERING HEADS 意大利SOMAUT编号打标头配件

The marking of a serial number on metallic parts becomes a very easy and convenient operation when using the automatic numbering heads we manufacture.

We can supply you with a suitable numbering head regard

less of the type of numbering, whether it is progressive or with numbers without a pre-established sequence or to be repeated several times.

SOMAUT numbering heads guarantee excellent reliability thanks to the engineering principles of their design and the high precision of our manufacturing process.

可实现自动连续打标, 高效节省了操作时间, 提高工作效率。根据打标顺序可预先设置连续或重复等打标要求。意大利SOMAUT秉承严谨的工艺要求, 高精密度加工制造, 实现高品质打标要求。



World-Class Marking Technologies



MARKNSTAMP' It ROBOTAI & SOLUTIONS Pvt. Ltd. India

ABOUT MARKNSTAMP

World-Class Marking Technologies

The first Indian manufacturer of pin marking machines. We specialize in giving all types of CNC marking solutions for permanent direct part marking on metal & non-metal components and tags.

The machines & solutions mainly cater to the traceability requirements of the automotive and auto-ancillary, engineering and aeronautical industry. Wherever there is a requirement of consistent marking & tracking with machines, MarknStamp provides the right solution.

印度MARKNSTAMP打标机是印度首家接触式打标制造设备企业。我们专业提供各种类型的CNC，台式机，手持打标机等标记解决方案，用于金属和非金属零件和标签上的永久性标记。主要应用于汽车，航空航天，新能源，电子，医疗器械等标记工艺，MarknStamp为您提供高性价比打标解决方案。

WE ARE THE FIRST

The first Indian manufacturer of dot peen marking machines.



World-Class Marking Technologies

MNSB-53 & MNSB-155 手持式无线携打标机



- Most compact & completely portable hand held marking system.
轻巧便携式手持打标机
- Marking area 打标范围
- MNSB-53: 50 mm x30 mm MNSB-155: 150 mm x30 mm
- Powerful Lithium-Ion battery. 5Ah battery gives up to 4 hours working time.
5安电容量电池可提供约为4个工作小时续航
- Light weight robust construction with plastic break resistand body.
保证操作稳定性的同时采用硬质塑料机壳设计减轻设备重量
- Linear guide on both axes for uniform marking depth.
双轴直线导轨，打标深度一致
- Industrial grade carrying case for easy transportation.
定制工业级便携箱，方便运输

Operates on Wi-Fi Hotspot present in the machine.

通过打标机内置无线热点功能操作使用。

Controlled from Android or IOS or Windows mobile or tablet or PC.
支持安卓，苹果，Windows手机系统，以及计算机或平板电脑进行打标内容的编辑设计。

Create program on mobile and transfer to the machine for stand-alone working.

标准打标内容可以通过手机创建程序保存同步到设备中。

There is no limit to design storage due to use of mobile.

无上限存储手机打标程序

Most user friendly app.

界面简单易操作

Excellent graphical preview of marking.

可预览打标图像内容

Marks linear & circular text.

支持直线和圆形打标内容

Serial counter & date marking possible.

支持序列号以及日期连续打标程序

User variable text feature.

支持多种语言文本编辑

Different marking forces are possible.

可选择不同深度打标

Data Matrix barcode marking possible.

支持二维码打标

HPGL Logo is marked.

HPGL 商标打标

App available also as launcher

支持选择默认启动程序



HIRT CNC-FERTIGUNG AG SWITZERLAND

ABOUT HIRT LINE

Hirt jointed hose is adaptable, stainless and manufactured for a long life. The individual parts are precision engineered and resistant to heat and chemicals. Can easily be screwed together by hand, be adapted, lengthened and shortened to your needs. No coolant pressure or machine vibrations can change the position. It's pressure resistant up to 100 bar. Can be used on machine tools and complex manufacturing systems. Hirt-Line coolant hoses are suitable for lathes, milling machines, grinders, air cooling and bottling plants.

瑞士HIRT不锈钢连接软管具有高延展性，超长使用寿命等特点。每个部件都经过精密设计，并具有耐热性和耐化学性。可依不同工作需求调整 长度、角度、方向及喷嘴大小圆扁，螺纹拧紧即可使用。刚性强，不易受到机械振动、切屑的影响，耐高温，耐腐蚀，最高抗压可承受100bar。可用于机床及复杂的制造系统。广泛应用于 CNC 加工中心，车床，铣床，磨床，空气冷却，和灌装厂等。

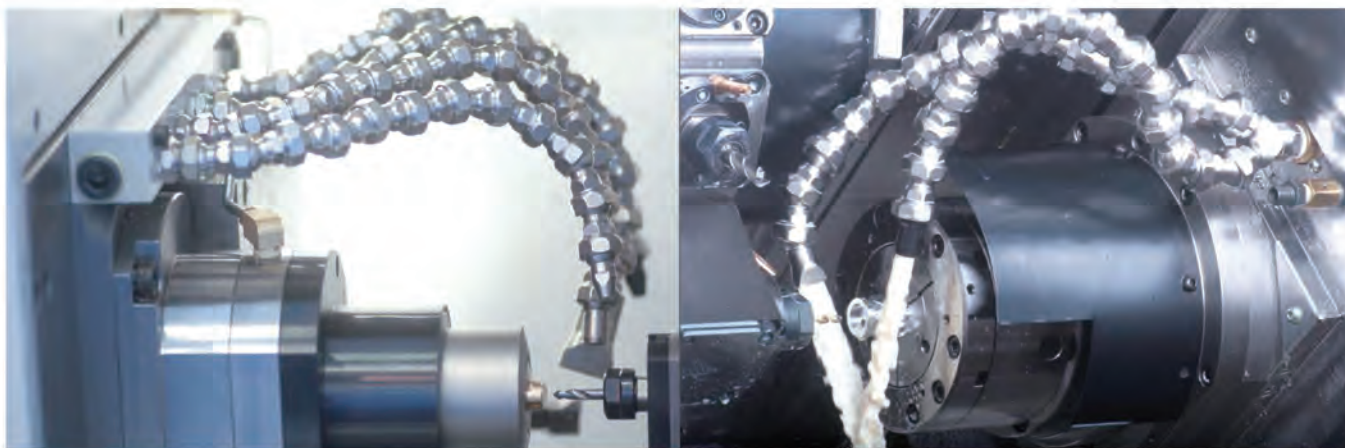
Coolant hose system Hirt-Line®

The original joint tube system made of stainless steel



HIRT COOLING SYSTEMS

瑞士 HIRT 不銹鋼冷卻管



Our joint hoses are available in 4 sizes 1/8" 1/4" 1/2" 3/4"
瑞士 Hirt 可調式不銹鋼冷卻管 4 種標準配置：1/8" 1/4" 1/2" 3/4"



Basic Set 0-GS

Basic Set Typ0 1/8"

System l = 110 mm

6 x 0-GE, 1 x 0-GE-25,

1 x 0-AD-18,

1 x 0-AD-M6, 1 x 0-AD-101,

1 x 0-DU-10

1 x 0-DU-30, 1 x SW-6, 1 x SW-9



Basic Set 1-GS

Basic Set Typ1 1/4"

System l = 220 mm

6 x 1-GE, 1 x 1-GE-2,

1 x 1-GE-3, 1 x 1-AD-18,

1 x 1-AD-14, 1 x 1-DU-16,

1 x 1-DU-32



Basic Set 2-GS

basic set Typ2 1/2"

system l = 240 mm

5 x 2-GE, 1 x 2-GE-3,

1 x 2-AD-38,

1 x 2-AD-12, 1 x 2-DU-65

1 x 2-DU-10,

1 x SW-19, 1 x SW-27



Basic Set 3-GS

Basic Set Typ3 3/4"

System l = 320 mm

4 x 3-GE, 1 x 3-GE-2, 1 x 3-GE-3,

1 x 3-AD-34PT, 1 x 3-AD-10PT,

1 x 3-DU-12,

1 x 3-DU-15, 1 x 3-SW-27,

1 x 3-SW-38

FRIBOSA AG SWITZERLAND

ABOUT FRIBOSA

For our well-known customers from the machine and automotive industry, from the medical, aerospace and aircraft industries, the name Fribosa has long been a household name for the reliable performance partner for excellence to supply parts, tooling and vices.

FRIBOSA welcomes you to a small, qualified competence centre in Murten Switzerland.

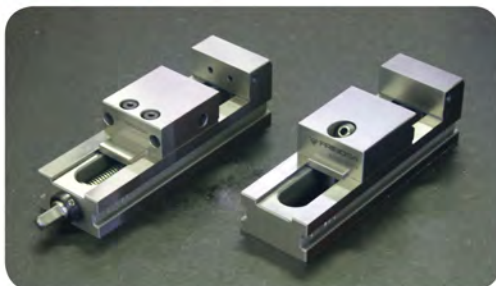
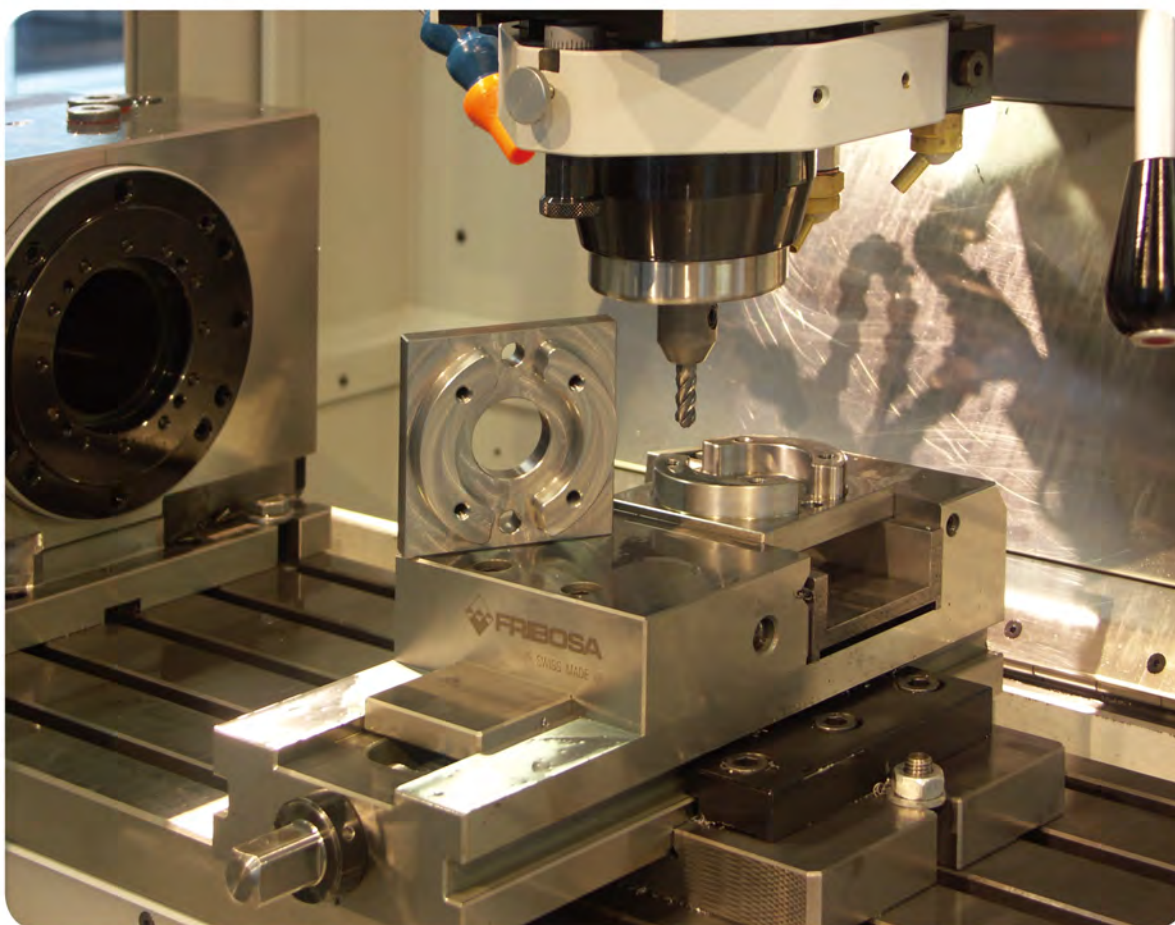
FRIBOSA offers a comprehensive range of high precision vices for CNC, milling, boring and grinding machines as well as customised tooling, designed and manufactured in Switzerland.

FRIBOSA 是瑞士知名家族式生产企业。公司致力于加工生产高品质的台虎钳以及工装夹具，用于 CNC 设备，铣床，钻床和磨床等。

FRIBOSA 台虎钳可以实现快速精密的部件夹紧固定，产品使用寿命长，可有效控制生产成本。

FRIBOSA VICES

瑞士 FRIBOSA 虎钳





SPRING UNTANGLER JAPAN

ABOUT UNTANGLER

This famous simple and efficient UNTANGLER had its origin in Japan and exported to worldwide customers, available from WAI

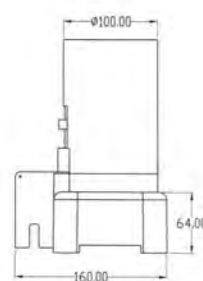
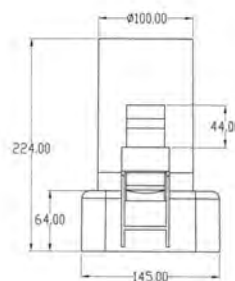
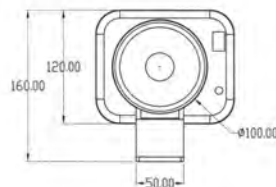
The Untangler is a bench top spring separator easy to use to untangle springs from 2–10mm outside coil diameter, 2–20mm free length, 0.2–0.4mm wire diameter.

Model H1–CW is for clockwise coiled springs. For anti clockwise coiled springs please contact us as we can set up the Untangler accordingly.

日本彈簧分离器可用于操作分离直径 2–10mm，长度 2–20mm，0.2–0.4mm 线径的彈簧。

设备分为正转和反转两种型号。

SPRING SEPARATOR 日本 UNTANGLER 彈簧分离器



SPECIFICATION

MODEL		H1–CW
applicable Spring Sizes	a. Outside Coil Diameter	2~10mm
	b. Free Length	2~20mm
	c. Wire Diameter	0.2~0.4mm
Dimension		W145mmxD160mmxH223mm
Weight		750g(Approx.)
Voltage required		100–240V/50–60Hz, single phase
Power required		1.4amps





SEC-500EDY

双 Y 轴点胶设备

SEC-500EDY Double Y-Axis Dispensing Machine

用于高产能点胶的自动化机器，该机型采用双料盘设计，实现放料取料同时进行，点胶不间断作业，一台机器的效率是普通点胶机几台的效率。

Double Y-axis high production dispenser, the machine is designed with two feed trays. To increase cycle time the dispenser keeps working whilst the operator loads and unloads parts.



SEC-400SP

热熔胶喷射设备

Hot Adhesive Dispensing Machine

该设备配备本公司自主研发的产品 SEC-9800 热熔胶喷射阀，此专门针对热熔胶非接触式喷射点胶，克服产品变形对点胶的影响，可在 0.3 毫秒宽的表框点胶，喷胶频率可高达 250 次 / 秒。

'SECOND' designed and developed the hot melt spray valve, specially made for non-contact dispensing machines to overcome the parts deformation when gluing. Can dispense glue in 0.3ms 250 items per second.



SEC-500AD-V

高速喷射机

Spray Dispensing Machines

此款机器可一次性同时点胶多个产品，而且适用于涂布多样化材料，广泛应用于各种高粘度胶、表面贴装胶、环氧、UV 导电银浆、IC 封装胶、底部填充胶、密封胶。

Several parts can be loaded at the same time. Position tools are designed as per customers requirements. Widely used in difference kinds of high viscosity adhesives, SMT assemblies epoxy, UV conductives, silver pastes, soft sealed IC parts, underfill adhesives, sealants.



SEC-300EDR

旋转轴点胶设备

Robot Dispensing Machines

使用旋转轴带动一套倾斜针头，使针头与垂直方向成一夹角，方便胶水涂于物件的内外壁上。

Dispensing speed and rotating angle adjustable to glue inside and outside parts.



RO 膜（滤膜）点胶装配生产线

RO Filter Membrane Assembly Line

此设备可实现导布自动送料、中心管自动定位、超声波自动焊接、全自动点胶（整张纸的四周）、自动卷膜（滤纸）、自动切膜、自动卷胶带（胶带封装固定作用）、自动切割胶带。该设备实现双组份液体自动打胶。

Filter paper is automatically fed, automatic positioning and clamping of central tube of filter paper. Ultrasonic auto welding, auto dispensing, rolling, cutting of filter paper. Automatic rolling and cutting of the tightening tape. The machine can be supplied for dual component liquid dispensing.

FLUID DISPENSING SYSTEMS

世椿点胶机



SEC-400SP

全自动双液灌胶机
Two Components Sealing Machine

此设备是一款在灌胶领域应用最广泛的机器，覆盖 LED 防水电源，LED 灯条，汽车电子，继电器，电流互感器，家电控制板，蓄电池，变压器，工业电容等双液灌胶的产品。

This machine is mainly used for glue sealing applications such as LED waterproof power supply, LED light bar, automotive electronics, relay, current transformers, electrical control boards, batteries, industrial transformers.



SEC-500EDY

双液灌胶机
Two Components Filling Machine

此设备采用刚性载入计量泵，使用容积计量方式，在处理过程中计量精度不会受到胶水粘度变化的影响，可确保准确的吐出精度，驱动机构简单可靠，便于操作，并且可与机器人连用。

This machine is mainly used by piston pumps to dispense glue guaranteeing the accuracy of glue dispensing. Simple and reliable driving mechanism easy to operate. Can be linked to robots.



SEC-J450-S

在线式三轴选择性涂覆
Online 3-Axis Spray Coating Machine

此机器主要应用于产品工艺中的三防漆、UV 胶，涂覆到每个产品的精确位置。

This machine is mainly used in conformal coating, UV glue applications to precise location of each product.



SEC-LSS-2Y

双 Y 轴锁螺丝机
Double Y-Axis Screw Fastening Machine

双工作台结构，可左右循环作业，节省取放产品的时间，提高生产效率。该设备自动吸取螺丝最高速度可达 1 秒 / 颗，自动锁付时间最高速度可达 1-1.5 秒 / 颗。

Double Y-axis high productivity screw fastening machine designed with two feed trays. Works whilst operator is loading unloading parts which reduced cycle time. 1 second automatic screw pick up with a 1-1.5 seconds cycle time.



威海奥德国际贸易有限公司

WEIHAI AUTOMATION INTERNATIONAL TRADING CO.,LTD



威海奥德国际贸易有限公司

山东省威海市文化西路 177号A座1006室 邮编: 264209

电 话 :+86(0)631 56 77 081 传 真 :+86(0)631 56 75 281

网址 : www.whautomation.com 邮 箱 : sales@whautomation.com

Weihai Automation International Trading Co., Ltd

Room 1006, Building A, No. 177 West Wenhua Road, Weihai, Shandong, China
PC: 264209

Tel: +86(0)631 56 77 081 Fax: +86(0)631 56 75 281

Website: www.whautomation.com E-mail: sales@whautomation.com